

2020. szeptember X. évfolyam 9. szám

[REPCVIDÉK]

MEGJELENIK HAVONTA

INGYENES OFFLINE KISTÉRSÉGI ÚJSÁG



SIMASÁGI
JÁRADFELJÚÍTÁS

2



MAGYAR FALU
PROGRAM
– SIKEREK
RÉPCEISEN

4



DUMOVITS ISTVÁN,
AZ ARANYMISÉS
PLÉBÁNIAI
KORMÁNYZÓ

8



VÁLTOZTOS
PROGRAMOK
NEMESLÁDONYBAN

13



Naponta friss hírek a
www.repcevidek.hu
weboldalon!



• **Simaság**

Augusztus 7-én került sor településünkön két felújított járdaszakasz hivatalos átadására.

A járdafelújítás a kormány Magyar Falu program néven futó fejlesztési támogatásából valósult meg. Az átadó ünnepség kezdetén Östör Dominik szavalt a Kölcsény Ferenc Himnusz című versét.

Simon Dániel polgármester elmondta, hogy a pályázati pénz csak az anyagköltséget fedezte. A megvalósulás fizikai részét társadalmi munkában végezték, melyben nagy



szerepe volt a simaságiak közösségépítő, összefogó erejének. Elmondta még azt is, hogy ezen kívül még három sikeres pályázatuk volt a kulturális kazáncserére, orvosi eszközök beszerzésére, valamint falubuszra (melyhez falugondnoki szolgálat kiépítése társult).

A felújítás során új burkolatot kapott a Szabadság utcában a lócsi úttól a buszmegállóig tartó járdaszakasz és az Iván felé vezető út mentén lévő gyalogút. A két szakasz 480 m² térköves járda lett.

A záróünnepségen részt vett Ágh Péter, körzetünk országgyűlési képviselője is. Gratulált a polgármesternek és a simaságiaknak a településük fejlődéséhez és ahhoz, hogy közösségi munkájuk révén megvalósulhatott e projekt.

Elismerését fejezte ki a lakosságnak a felelős magatartásáért, melyet a koronavírus-járvány idején tanúsított.

Haller Erzsébet

Nyárbúcsúztató és a helyi értékleltárt bemutató rendezvény Górbán

Górbán a hagyományos nyárbúcsúztató rendezvény keretében, 2020. augusztus 22-én került sor a helyi értékleltárt bemutató és népszerűsítő nagyrendezvényre. A helyi értékleltárt Németh László polgármester mutatta be az egybegyűlteknek.



Elmondta, hogy a projekt célja a helyi értékleltár létrehozása, amely olyan helyi természeti kincseket, épített örökséget, hagyományokat, szokásokat, kézműves termékeket, gasztronómiai specialitásokat definiál és gyűjt össze, amelyek eddig szélesebb körben nem voltak ismertek, de a helyi lakosok egyedinek, megőrzésre, továbbörökítésre érdemesnek tartanak. Lényegében a később kiírandó pályázatokon azok a gazdálkodók, épített örökségek tulajdonosai, néprajzi értékeket gyűjtő személyek vehetnek részt, akik szerepelnek a helyi értékleltárban. A leltár a közösség értékeit reprezentálja, mindezt konkrétumok mentén, de egyben meghagyva a lehetőséget az értékek további bővülésére is.

A projekt lebonyolítását a BFH Európa Kft. végezte. Az előadás után a gyermekek vették birtokba a közösségi téren és a focipályán felállít-

tott játékokat. Legnépszerűbbnek a vízfocipálya és a Bükkfürdőről kölcsönzött felnőtt gokartok bizonyultak. Foci közben számos mókás jelenet alakult ki a csúszós „talajon”, amely önfedelet nevetést váltott ki a játékosokban és szurkolókban egyaránt. A gokartokkal kicsik és nagyok sötétéjségig koptatták az aszfaltot.

A gyerekek a csúszás légvárban is fáradhatatlanul „pattogtak”, bukfeneciztek, kergetőztek. Néhányan kipróbálták az óriás malmot is, ahol a sakktudás által kifejlődött logikus gondolkodással fölényes győzelmeiket aratták az egyik helybeli „fiatalember”. Az óriás jenga egyaránt



próbára tette a gyerekek és felnőttek ügyességét is. Pihenésképpen kézműves foglalkozáson is részt lehetett venni. A döttő kisvonat is szinte felhízással indult a buszfordulótól. A program szalonnasütéssel zárult, ahol a gyerekek bemutatták Just Dance-tudásukat is.

Összességében vidáman zajlott Górbán a nyárbúcsúztató, amely után megkezdődhet az iskolára hangolódás.

Köszönet illet mindenkit, aki munkájával vagy anyagilag segítette, támogatta a rendezvény sikeres lebonyolítását.

yde

SZABÓ SÍRKŐ KFT.

Iroda: 06 30 37 28 409, Telephely: 06 30 92 79 407
Tel./Fax: 06 94 951 121
E-mail: szabosirko@gmail.com
Web: www.szabosirko.hu

MINDENSZENTEKRE
a bemutató kertünkben
síremlékekből **10% kedvezmény!**

**Márvány-, gránit-, síremlékek,
kripták, urnák, párkányok,
kerítés fedkövek**



Széles szín- és formaválasztékkal várjuk kedves ügyfeleinket új bemutatótermünkben:
9625 Bő, Hunyadi u. 60.
Tisztelettel: Szabó Jenő kőfaragó

Olaszországból importált I. osztályú gránit!



Szeptemberi gondolatok

Szeptember az év kilencedik hónapja a Gergely-naptárban. E hónap neve a latin septem szóból ered, melynek jelentése hét, mivel szeptember eredetileg az év hetedik hónapja volt a római naptárban. A 18. századi magyar nyelvújítók szerint a szeptember: a gyümölcsönös. A népi kalendáriumunk pedig Szent Mihály havának nevezi a hónapot.

Bingeni Szent Hildegárd a 12. században így írt a szeptemberről: „Szeptember az érés időszaka. Ijesztő viharok nem csúfítják el már arcát. Minden értéktelen nedvet kivesz a gyümölcsökből, hogy jól élvezhetőek legyenek. Mindezt mintegy zsákban viszi magával ez a hónap évszakokon át. Az ember érzékszervei útján felismerheti, mi érett meg már a fogyasztásra. Csak most veszi magához a gyümölcsöket, nehogy a nedvek éretlensége folytán megrontsa magát.”

Számára a gyümölcsstermő és azt zsákban magával vivő szeptember felidézése a türelemről szóló tanítás. Ahogyan szeptemberben kismulnak és beérnek a nyár szélsőségei, úgy „a türelem minden cselekedetet a mértéktartó közepen tart teljes érettségben. Eképpen a türelem mindig jó úton halad, mert az égít nem hagyja el, a földit nem veti meg”.

A türelem gyógyító, érlelő erénye gyökeret verhet életünkben. Nekünk is, XXI. századi embernek nagy szükségünk van rá: itt a COVID-19-járvány, kezdődik az iskola, az óvoda, jönnek az őszi munkák. Jó egészséget mindenkinek szeptemberre is!

Kissné Szabó Ágota

Játszi Sajtiban

2020-ban is megrendezésre került a sajtóskálai játszóház. A gyerekek idén is több napon keresztül játszhattak a helyi művelődési ház udvarán. Szerencsére az időjárás kedvezett a programoknak, így minden nap a friss levegőn tudták lebonyolítani a rendezvényeket.

Első nap a kreativitás kapta a főszerepet. A gyerekek többféle kézműves feladat közül választhattak. Színezték, festettek, rajzoltak, gyöngyöt fűztek, figurákat készített-

kekre. A nagy melegnek köszönhetően a nap kedvenc játéka a vízi-bomba lett, amely egy kicsit lehűtött mindenkit a nagy rohangálások közepette.

Az idei kirándulás szombati napra esett, ahol a gyerekek Sárvárt hódították meg. A program a Vadkert Majorban kezdődött, itt lovagolhattak a résztvevők. Kisebbségi lovon, míg az idősebbek futószárral lovagolhattak. Akadt olyan kislány is, aki póniló helyett a na-



tek. Majd négy óraker kezdődött a soproni Csetete Bábszínház előadása. Gógós Gúnár Gedeon történetét kicsik-nagyok egyaránt élvezték. Interaktív, szórakoztató műsorban volt része mindenkinek, valamint a saját készítésű bábok is lenyűgözőek voltak.

Másnap a sporté és szabadidős tevékenységeké volt a főszerep. Versenyek, ügyességi játékok, vicces feladatok vártak a gyere-

gyobbat választotta. Miután mindenki kellően elfáradt, a helyi étteremben, finom ebéd mellett pihenték ki a délelőtti programot. Ezután pedig a Sárvári Kalandparkot látogatták meg a gyerekek. Itt pedig kipróbálhatták a kőtélpályákat és egyéb játékokat is.

A programon részt vett gyerekek kacsájából ítéve az idei játszóház is remekül sikeredett.

Kovács Vivien

Ünnepi testületi ülés Bükön

Az ünnep alkalmából testületi ülés volt Bükön. A Himnusz és dr. Németh Sándor polgármester megnyitója után a Pro Musica vonósnégyes műsora következett. Ünnepi beszédet Ács Tamás színművész mondott. Az új kenyeret Bakay Péter evangélikus lelkész áldotta meg. A rendezvény zárásaként kiosztásra került az új kenyér.



yde

Következő megjelenés: 2020. október 7.

TŰZIFA ÉS FŰRÉSZÁRU BÜK
Bük Hrsz.092/27(Dózsa Gy. u. végén)

HAUER ÉS PETHŐ
2018 Kft.

Kiváló minőségű tölgy, akác, bükk tűzifa.
Hasított méteres és kályhakész formában.
Ingyenes szállítással.

Fenyő fűrészáru:
Lécak, deszkák, padlók, gerendák.

Rendelésfelvétel és információk:
+36 70 553 0002, +36 30 374 6642

Nébih azonosító: AA6091512 email: hauer.petho.2018.kft@gmail.com

CSEPREGI KAZÁN

Fatüzelésű kazánok Szalmatüzelésű kazánok

Kazánok **30 - 100 kw-ig** készítése egyéni igények szerint!

Horváth Antal György
9735 Csepreg, Bercsényi u. 27.
Tel./Fax: 94/366-165, 06 70/275-7213
E-mail: csepegikazan@freemail.hu
www.kazan-gyartas.hu

SALAMON HÁZI FÜSTÖLT HÜSTERMÉK

- TÓKE HÚS
- FÜSTÖLT TERMÉKEK
- HÁZI TOJÁS
- HÁZI ZSÍR
- HURKA, KOLBÁSZ

AKTUÁLIS AKCIÓINKRÓL KÉRDEZZE ELADÓNKAT!

ELÉRHETŐSÉG:
Mesterháza, Petőfi u. 32., Tel.: +36 20 9914 037

NYITVA TARTÁS
Szerda - Péntek: 9.00 - 17.00
Szombat: 9.00 - 12.00
Vasárnap - Kedd: ZÁRVA

• Répcevis

Magyar Falu program – sikerek Répcevisen

A kistélepülések fejlesztéséhez elengedhetetlen a külső forrás bevonása, lehetőség szerint a vissza nem térítendő támogatás.

Az Alpokalja térségében kiemelkedő a beruházási kedve, pályázati aktivitása Répcevis településnek.

A település polgármestere, Hollósi Péter nyitott a fejlesztésekre, az újszerű, innovatív kezdeményezésekben részvételre.

Míg 2018–19 években a TOP keretében az önkormányzati fenntartású épületekben energetikai korszerűsítésre került, most a közelmúltban az óvodai játszótér újult meg, továbbá falugondnoki kisbuszt vásároltak a Magyar Falu program támogatásának felhasználásával.

Az átadó ünnepségen részt vett Barcza Attila a térség országgyűlési képviselője.

Barcza Attila hozzátette, a Magyar Falu program kitűnő lehetőség a Répcevishez hasonló településeknek az önköltség nélküli fejlődésre, az óvoda udvarára ötmillió forint, a falugondnoki szolgálathoz szükséges kisbuszra pedig tízezer forint támogatás jutott.

A polgármester elmondta, az alig több mint háromszáz lakost számláló falu fenntartása csak akkor lehetséges, ha különböző fejlesztésekkel a fiatal családok számára vonzóvá teszik a falusi életmódot.



Az óvodások rövid versmondással, énekléssel, koreográfiával műsort tartottak, az óvoda ezzel köszönte meg a fejlesztéseket. Az udvart és a járművet Dumovits István horvátzsidányi plébános áldotta meg. Az átadó után a polgármester virággal és fogadással köszönte meg a projektben dolgozók munkáját.

yde

Tábori élmények

A Covid-19 miatti online tanulás sok szülőnek „feladta a leckét”. Sokuknak kellett szabadságra menni, hogy gyermekük felügyeletét és az otthon tanulást meg tudják oldani, s ezzel az éves szabadságuk nagy részétől búcsút is kellett venniük.

A Zsirai Általános Iskola segíteni szándékozott ezekben a szülőknek azzal, hogy a napközi Erzsébet-tábor programba összesen 4 pályázatot nyújtott be, s ezzel lehetőséget teremtett a gyerekek nyári elhelyezésére. De nemcsak a szülőknek kedveztek ezeknek a lehetőségeknek a megteremtésével, hanem a gyerekeknek is, akik a több hónapos kényszerpihenő miatt társaitól is el voltak zárva. Egy-egy hetet az alsó és felső osztályos gyerekeknek biztosítottak játékkal, kirándulásokkal, sok-sok, a szabadban eltöltött idővel. A másik két tábort együttműködésben az IKSZT-vel kézműves táboroként illetve a Szent János-tavi Horgász Egyesülettel horgásztábor keretében bonyolítottak le. Egy táborban maximum 20 gyereket lehetett fogadni. A kézműves táborban minden nap ügyeskedtek valamit a gyerekek, s ezeket a munkákat a tábor végén hazavitték. Emellett számháború, kerékpártúra, játékos vetélkedők, sport, mozizás és játszóház is színesítette a gyerekek programját. A horgásztábor ter-

mészetesen a pecázásról szólt. A gyerekek megismerhették a halfajokat, a szükséges eszközöket, azok felszerelését, de azért a tábori lét nem csak erről szólt. Beletért egy kőszegi kisvonatos kirándulás, lángossütés is, és sok-sok játék. A táborok megszervezése biztosította, hogy a gyerekek szabadidejüket hasznosan töltsék, és ez a nyár egy kicsit felhőtlenebb legyen, mint az azt megelőző tavasz.



De ha a táboroknál tartunk, még nincs vége a felsorolásnak, mert a Bocsik programnak köszönhetően focitáborban is részt vehettek a gyerekek, valamint a Zsirai Lovarda is több táborral várta nyáron az érdeklődőket.

Remélhetőleg szép élményekkel gazdagodtak a gyerekek, akik ezen táborok nyújtotta lehetőségekkel éltek, és újult erővel várhatják a szeptemberi iskolakezdet!

NPK

Tömördiek a focidélutánon

2020. július 08-án 15.00 órától egy barátságos focidélután tartottak a sorkikápolnaiak. Öt



csapat indult a rendezvényen: Sorkikápolna, Sorkifalud, Sorokpolány és a tőlük földrajzilag tá-

volabb eső 2 település, Nemescsó és Tömörd. A játékos kedvű fiatalok 5+1 felállásban 2x10 perces játszottak egymás ellen, majd a meccsek végeztével a helyi kultúrházban megvendégelték őket. A pizzákat Nagy Jonathán bűvész Magic Pizzériája biztosította.

A tömördi csapat tagjai: Mátyás Bettina, Volvár Martin, Bódi Bence, Bódi Marcell, Dienes Lia, Gergye László, Werderics Huba voltak. Sportszerű játékkal dobogós helyezést értek el. Gratulálunk nekik és büszkéek vagyunk rájuk! Köszönjük Mátyás Gábor falugondnok szervezőmunkáját is! Hajrá, Tömörd!

KSzÁ

Lina OPTIKA-FOTÓ
Csepreg, Széchenyi tér 11.

SZEMÉSZETI MAGÁNRENDELÉS
Csepregen az Egészségházban!
Optometrista szemvizsgálat!
Bővebb információ üzletünkben!

SZERDA: 15.00-17.00
Bejelentkezés: 06/94/365-962, vagy az Optikában!

+36 30/9372 128
TŰZIFA ÉRTÉKESÍTÉS
Technikai azonosító AA5836709

FŰRÉSZELT ÉS HASÍTOTT MÉTERFA
ömlesztett köbméter
25 - 33 cm méretben

Schmidt Bt., Sopronhorpács, Dózsa Gy. u. 18.

Iklanberényiek a magyar tengerénél

Évek óta hagyomány, hogy a település lakói közös kirándulásra mennek. Idén Siófokra esett a választás. El-



sőként a Bella Állatparkba vezetett az út. Itt az állatok simogatása mellett a bátrabbak kipróbálhatták, hogy milyen utazni a sivatag hajóján, vagyis milyen a tevegelés. Ezután a Zenélő Pavilonban Kálmán Imre dalait hallgathatták, majd rövid séta után a Víztorony tetejéről egy finom kávé mellett megcsodálhatták Siófok gyönyörű kilátását. A sétányon pedig a Kálmán Imre Múzeum és az Ásványmúzeum nyújtott sok érdekes-

seget. A település valamennyi lakója kipróbálta, hogy milyen érzés egy For-dított Házban lakni. Még szerencse, hogy erre az ebéd előtt került sor, mert bizony érdekes volt látni, hogy minden a feje tetején áll. A finom ebédet egy helyi csárdában fogyasztották el, majd ezután a csapat áthajózott Balatontüredre. Az este zárása egy borkóstoló volt, ahol 6féle bor és borkorcsolya várta a vidám társasá-



got. Késő este fáradtan, de élményekkel tele búcsúztak a falu lakói, várva a következő közös rendezvényt.

S.Heni

A hit ajándék! A hit bizalom!

ÚJ LELKÉSZ A SZAKONYI ÉS NEMESKÉRI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉGEK ELÉN

Augusztus 16-án, a Szentháromság ünnepe utáni 10. vasárnapon Gömbös Tamás lelkész hirdetett igét a szakonyi evangélikus templomban.

A bemutatkozó istentisztelet elején lhász Beatrix esperes asszony köszönetet mondott Simon Réka helyettes lelkésznek. Megköszönte azoknak a szolgálatát, akik az elmúlt egy évben itt helyettesítettek, segítettek megoldani az istentiszteleteket, hitoktatást. Bakay Péter lelkésznek személyesen köszönte meg a segítséget. Az esperes asszony bevezetőjében elmondta, hogy a szakonyi gyülekezet nagyon nehéz egy évben van túl, amit a felújítási munkálatok még jobban terheltek. A munkálatok befejeződtek, s kiemelt alkalmon, október 24-én hálaadó istentisztelet keretében köszönik majd meg, hogy megújulhatott a szakonyi evangélikus templom.

Ezt követően Gömbös Tamás rövid bemutatkozásában elmondta, hogy máris itthon érzi magát a testvérek között. Bár

Keszthelyen született, ott nevelkedett, de itthon van ezen a vidéken, mert a családja régi tősgyökeres vas megyei evangélikus család Jákfáról, Csánigról, Uraiújfaluból. A soproni evangélikus líceumban érettségizett, majd Szegedre került történelem szakra. Elmondta, hogy ott került olyan Krisztus-élménybe, elhívásélménybe, mely után a



teológián folytatta tanulmányait, hogy lelkészi szolgálatba lép-hessen. Nagyon örül annak, hogy itt lehet, s az Úr összekötötte az ő útját a gyülekezetekével.

A délután folyamán a települések presbiterei kötetlen beszélgetés mellett ismerkedtek Gömbös Tamás új lelkéssel, aki megköszönte azt a szeretetet, mellyel fogadták őt a gyülekezeti tagok.

ada



ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK!

SÁRVÁR TÓPARTI ZÖLDÖVEZETÉBEN ÖSSZKÖZMŰVES, KERTVÁROSI ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK!

www.krisztinalakopark.hu



KRISZTINA
lakópark
SÁRVÁR

+36 30 9471 803

+36 30 3204 128

• Csepreg

**MLSZ támogatásban
részesült a Csepreg Közbiztonságért
és Bajtársi Egyesület**

Egyesületünk a tavalyi évtől segítséget nyújt a Csepreg SE és a Büki TK labdarúgó-mérkőzéseinek biztosításában. Ezért az idei évben 80.000 Ft támogatásban részesültünk a Magyar Labdarúgó Szövetség Vas Megyei Igazgatóságától.

Sajnálatos módon a COVID-19 járvány miatt bevezetett intézkedések nem tették lehetővé a mérkőzések megrendezését, de amint újra lesznek futballmeccsek, tagjaink ismét ott lesznek a pálya szélén, és segítik a szervezőket a problémamentes rendezvények lebonyolításában.



A 2019-es idényben az alábbi feladatokat láttuk el e téren.

Vas Megye I. osztály, Csepreg SE: 7 fővel, 90 órában láttak el szolgálatot. Rendkívüli esemény, rendbontás ezen időszakban nem történt, rendőri intézkedésre nem került sor.

Vas Megye I. osztály, Büki TK: 12 fővel, 18 órában láttak el szolgálatot. Rendkívüli esemény, rendbontás ezen időszakban nem történt, rendőri intézkedésre nem került sor.

Egyesületünknek a kapott támogatásból lehetősége volt hivatalos polgárőr-formaruházatot és kiegészítőket vásárolni, amelyek nagy mértékben segítik feladataink minőségibb elvégzését. **yde**

**TŰZIFA
ELADÓ**

Kályhakész és 1 méteres hasított, kiváló minőségű tűzifa (tölgy, bükk, akác) kedvező áron eladó!
Kiszállítást is vállalok!
Pup Tűzifa
+36 30/979-56-38

Múlt és jövő Szakonyban

2020. augusztus 6-án a Polgármesteri Hivatalban Csenár Máttyás polgármester köszöntötte az idei évben 80. és 85. születésnapjukat ünneplő szakonyiakat. A díszoklevelet a település vezetői és lakói nevében adta át az ünnepletteknek. Köszöntőjében a tiszteletéről, a támogatásról és szeretetről beszélt.



Isten éltesse a 85. születésnapját ünneplő Büki Lajosnét, Major Józsefet és a 80. életévüket betöltő Dallos Ottónét és Szommer Lászlónét.

Augusztus 14-én újabb köszöntő színhelye volt a település hivatala. Csenár Máttyás az idei

évben születetteket és szüleit látta vendégül. Köszöntőjében elmondta, büszke, hogy ennyi gyermekkel gyarapodott a falu. A beszélgetés



folyamán kérte a szülőket, hogy javaslataikkal, észrevételeikkel segítsék a település életét. Ezt követően az édesanyáknak virágcsokrot adott át, illetve az újszülötteknek járó húszezer forintot vehették át a szülők.

Az idei év augusztusáig született gyermekek: Fischer Olivér, Hugó Calvinó Brajen, Kövesi Barna, Németh Áron Kristóf, Sárvári Dominik, Torma Borbála és Sára. **ada**

BUDO harcművészeti tábor Csepregen

A szombathelyi BUDO SE csepregi dojója immár harmadik alkalommal rendezte meg nyári napközis BUDO harcművészeti táborát 2020. július utolsó hetében Csepregen.



Az első nap jóga foglalkozással indult Oroszvári Katalin jógaoktató vezetésével, amely újdonságként szerepelt a tábor programjában. A hét többi napján aikido- (edzők: Sziber János 5 dan, Kardos Attila 4 dan), judo- (Tölgyesi Zoltán 4 danos mester

vezetésével) és brazil jiu-jitsu (Fábián Balázs fekete öves mesterrel) edzésekre került sor.

A fásztói edzések mellett persze játékra és kirándulásra is jutott idő. A résztvevők csapatokat alkottak és ügyességi, gyorsasági feladatokat oldottak meg, a szerdai kiránduláson pedig számháborúban mérték össze erejüket. Készült csapatversély, a tábor záró napjának programját pedig a csapatok bemutatója színesítette. A tábor végén a felkészült aikidókák kyu-vizsgát tettek a következő övfokozatra. A teljesítményükhöz ezúton is gratulálunk. Elismerés a gyerekeknek, akik hőiesen helytálltak a nagy melegben is.

Köszönjük a hűsítő fagyit a csepregi fagyizóknak, továbbá az Euroboard Kft. és Horváth Gábor alpolgármester támogatását.

A táborzáró vizsgák eredményei: Kun Hubert 11. kyu, citromsárga öv • Tilhanyi Barnabás 10. kyu, narancssárga öv • Peresznye Lilla 8. kyu, kék öv • Ridavits Attila 8. kyu, kék öv • Tájmel Dorika 8. kyu, kék öv • Gerencsér Adrián 4. kyu • Marosi Mihály 4. kyu • Németh Csaba 4. kyu • Palotai Richárd 4. kyu • Horváth István 1. kyu.

**BÁDOGOS MUNKÁT
VÁLLALOK
RÖVID HATÁRIDŐVEL,
INGYENES FELMÉRÉssel.**

Kovács Tamás
bádogos
Tel.: 06 70 520 8187
9463 Sopronhórpács, Fő u. 1.

HOLLER KÁRPITOS

**Bútorok, -autók kárpitozása
antik bútorok
kárpitozása, matracok varrása.**

Holler Tamás kárpitos
06 30 843 4682

**9463 Sopronhórpács,
Petőfi Sándor utca 26.**
E-mail: hollerkarpitos468@gmail.com

Nagygeresd község jeles napja

Augusztus 20. államalapításunk ünnepe, egyben településünk védőszentjének, Szent István királyunk búcsúnapja. Az elmúlt évek során ehhez a jeles ünnephez kapcsolódott a környező falvakban élők körében is népszerű fogathajtó versenyünk. Az idei évben a koronavírus következtében sok más rendezvénnyel együtt ez az összejövetel is elmaradt. Fa-



lunk mégsem maradt program nélkül, mert a helyi Értékleltár projekt lezárásaként megrendezésre került a III. Nagygeresdi Horgászverseny. Képviselő-testületünk hosszas mérlegelés után úgy döntött, hogy bevállalja a verseny szervezését annak érdekében, hogy a projektben vállaltakat maradéktalanul betartsák. A verseny 6 órai kezdése sem riasztotta el a jelentkezőket, akik között akadtak felnőttek és gyerekek egyaránt. A helyek kisorsolását követően a pecások elfoglalták a kijelölt területüket. Érdekes illatok terjengtek a levegőben, amikor a versenyzők

előkészítették a különféle összetevőkből álló etetőanyagokat és csalikat. A nap hamar felkúszott az égre és sugaraival egyre jobban perzselte a tájat, így senki sem bánta a 11 órai versenyzárást. Közben a Faluház udvarán készült a sertéspörkölt. Az ebéd elfogyasztása előtt még sor került az eredményhirdetésre is. Felöltt és ifi kategóriában az első 3-3 helyezett vehetett át oklevelet és serleget.

A rendezvény megtartását igazoló fotók elkészültével már a falatozásé volt a főszerep. Szeretnénk megköszönni a résztvevőknek, hogy lehetővé tették a program megvalósulását, ezáltal a projekt sikeres lezárását! Italboltunk üzemeltetője és segítői a délelőtti program folytatásaként focimérkőzéseket szerveztek. A felnőttek éppúgy rúgták a bőrt, mint a gyerekek. Hangos szurkolástól és sípszótól volt hangos a sportpálya környéke.

A délutáni sporttalálkozó résztvevőit és szurkolóit marhagulyással kínálták a szervezők. Italboltunk jóvoltából a búcsúi bál sem maradt ki a mozgalmas nap programjai közül. A hosszú, csendes hónapokat követően Nagygeresd jeles napján újra élettel telt meg a Faluház tájéka.

Németh Lajosné

1 ÚTON Nemzetközi Zarándoknap

A Katolikus Egyház augusztus 15-én ünnepli a legnagyobb Mária-ünnepét, Nagyboldogasszony napját. Ezen a napon Nemzetközi Zarándoknap volt a Mária-út összes szakaszán, így a csepregi Boldogasszony-kápolnához is zarándokok érkeztek. A Mária-zarándokutak célja, hogy megerősítsék a térség mélyen gyökerező Szűz Mária-tiszteletét.

Ezúttal a világ testi-lelki egészségéért ajánlották fel imáikat a résztvevők.

A zarándokok Kőszegről indultak reggel az úti áldás után, és útközben találkoztak másfelől érkezőkkel, pl.: Ólmod, Horvátszidány, Peresznye, Und. A Peruska Mária-kápolnánál már a Tömörd felől érkezők is csatlakoztak, ez a kápolna is a Mária-út része, történelmi zarándokhely, védőszentek parkja. A közös ima és éneklés után indultak a csepregi hegy felé, ahol elhaladtak a hegy védőszentje, Szent Orbán püspök szobra

előtt. A következő megálló a csepregi Szentkúti-kápolna volt. Ez a kápolna is a Mária-út része. Itt várták a menetet a Répcevis, Gyalóka, Zsira, Sopronkövesd felől érkezők. Közös ima és egy kis megvendéglés után indultak az Ady utcán keresztül a zarándokok a Boldogasszony kápolnához. A harmadik csoport Ölbőről, Sze-



lestéről, Pósfáról jövő zarándokokat fogta össze az ablanci részen. A Boldogasszony-kápolnánál a három csoport közös szentmisét hallgatott, amelyet Varga Gábor tatabi káplán celebrált.

Aki részt vett, lelkieken gazdagabb lett.

Horváthné Pados Teréz

Banner





ENERGY BULL

FEDÉLZETEN A SZABADIDŐ ÉS
HOBBI ÚJ ENERGIAFORRÁSAI!

MEGGYŐZŐ ÉRVEK!

IDEÁLIS ENERGIA TÁROLÓ
KEMPINGEZÉSHEZ, LAKÓAUTÓHOZ,
CSÓNAKOKHOZ,
JELZŐBERENDEZÉSEKHEZ,
ELEKTROMOS MOTOROK
MEGHAJTÁSÁHOZ








Sövegjártó Kft.
Szombathely, Csaba u. 10.
www.sovegjartokft.hu, Tel.: 94 513 370

CSEPREGI PÉKSÉG ÜZLETE:

9735 Csepreg, Széchenyi tér 2.
9730 Kőszeg, Rákóczi u. 4.



Keresse termékeinket
üzletünkben és mozgó
pékáru boltjainkban!



☞ Kenyerek
☞ sós és édes péksütemények
☞ egyedi és különleges pékáruk



CSEPREGI PÉKSÉG

• Csepreg

**Volt egyszer egy mesés sátorábor
27. Peruska-tábor**

Egyszer volt, hol nem volt a történelmi zárandokhelyen, a Peruska Mária-kápolnában egy nomád sátorábor.

Sokáig bizonytalan volt, hogy a koronavírus-járvány miatt meg lehet-e szervezni ebben az évben a gyermektábort. A gyerekek is izgatottan várták a fejleményeket. Aztán jöttek a kedvező hírek, mint a mesében. Indulhatott a Peruska ottalvós tábor is. Sok volt az érdeklődő



a nomád tábor iránt, 46-an jelentkeztek. Július 27-én kezdődött és augusztus 2-án 10 órakor kezdődő szentmisével fejeződött be, ami a Havas Boldogasszony Mária-ünnephez kapcsolódik.

2020. július 27-én a horátszidányi templom előtt gyűltek össze a táborozók tábornyitó szentmisére, amelyet Dumovits plébános úr és egyben a tábor fővédnöke celebrált. A mise után mindenki biciklire pattant, és a tábor helyszínére igyekezett. Bemutatkozással kezdődött, hiszen sokan nem ismerték egymást.

A fő programok közé tartozott a mindennapi szentmise, ahol Dumovits atya mellett el látogatott Remiz atya a közegyi Missziósoktól és Császár István atya Szombathelyről.

Közkedveltek voltak az énekpróbák, aminek következtében a tábor végére minden gyerek együtt zengte az egyházi énekeket. Kedveltek voltak a vetélkedők, sorversenyek is. A horvát foglalkozások sem maradhattak el. Az idén a járványügyi helyzetre tekintettel nem nyilvános strandon, hanem a horátszidányi focipályán felállított medencében fürödhetek. Volt csúszda, habpart, sőt volt lángos is a helyi lócsék Klubja tagjainak köszönhetően. Volt idő a beszélgetésre és ismerkedésre is.

Az időjárás is kedvezett a táborlakóknak. Köszönet mindenkinek, aki hozzájárult a tábor sikeréhez. Egy héttig ebben a mesés környezetben lehetőség volt megpihenni, elfeledkezni a külvilágról. Lelkikben gazdagodva indultak haza. Minden olyan szép volt, mint a mesében.

Aki nem hiszi, járjon utána.

Horváthné Pados Teréz

Dumovits István, az aranymisés plébániai kormányzó



Dumovits István Horvátszidány, Kiszidány, Ólmod és Und kormányzója, Kőszegen, Szombathelyen és Csepregben pedig kisegítésben végzi papi hivatását. Peresznyén született, szülei horvát nemzetiségű földművelők, mély vallásúak voltak. Szülei és nagyszülei példája már gyermekkorában nagy hatással voltak rá. Az általános iskola hat osztályát Peresznyén, a felső tagozatot Csepregben végezte. Amíg 21 éves korában nem vették fel a Győri Kazinczy Gimnáziumba, addig mezőgazdasági munkát végzett. Érettségi után a Hittudományi Főiskolára jelentkezett, ahová sikeres felvételt nyert. 1970. június 18-án szentelte pappá Kacziba József, megyés püspök. Első állomáshelye a Komárom-Esztergom megyei Ács volt, ahova az Egyházmegyei Hatóság rendelte segédlelkésznek. 1974-től bízták rá az undi plébánia vezetését és a csepregi egyházközség hitoktatását. 1978-ban lett Horvátszidány, Ólmod és Und lelkipásztora. 2003-tól Dr. Pápai Lajos megyés püspök úr nevezte ki a német nemzetiségű Kiszidány plébánosának. A települések lakói nemzetiségüket tekintve horvátok, magyarok, románok és németek. A nemzetiségi lét összetartozást eredményez, mert minden település életében meghatározó jellegű, akár vallási, akár kulturális vonatkozásban. Dumovits István elsődleges feladatának tartotta az egyházközségek képviselő-testületének megújítását.

Tudatosan tervezte a plébániák és a templomok körül elmaradt munkák pótlását, a rekonstrukciós teendőket, javításokat és az újításokat. Az, hogy a templomok ma biztonságosak, rendezettek, fűtéssel ellátottak, az az ott élők összefogásán is múlt. A közös célért egységesen helyt állt mindenki adománnyal és társadalmi munkával. A nemzetiség, nemzetiségi kultúra fokmérője a nyelv. Mivel Dumovits István a gradistyei horvát nyelvet beszéli, és a nemzetiségi hívők is, természetes volt, hogy hivatása gyakorlatilag ez a nyelv, az anyanyelvre, amin a hívőkhöz szól a szentmisén, beteglátogatáskor, az utcán és a hivatalában is. A templomi liturgiákban is igyekszik érvényesíteni a többnyelvűséget (magyar, horvát, német). Szeretettel gondol vissza zárandokútjaira. 1984 óta szervez Mariázellbe gyalogos zárandoklatokat. Örömeire

50-60 fiatal indul el rendszeresen, hogy felkeresse a Mária zárandokhelyeket. Így jártak már Lengyelországban, Erdélyben, Lourdes-ban, Fatimában és Máriaabesztercén. A Peruska Mária-zárandokhely, amely a legközelebb áll a szívéhez, itt található Horvátszidányban. 1982-től Sárvári István csepregi országgyűlési képviselő (mint vadász) támogatásával nyílt meg ez a zárandokhely. Vadászok, fűzől-



tők, fegyveres erők tartanak is hálaadó szentmiséket. 1994-ben Szűz Mária és Szent Hubertus, a vadászok védőszentjének tiszteletére a hívek adományából épült fel az új kápolna. A kápolna előtti tér szoborparkja folyamatosan bővül. Dumovits István jubiláns évére, az aranymisére készült el a Szentháromság-szobor a jubiláns lelkipásztor adományából. Ma a szoborpark 33 szoborral gazdagítja a zárandokhelyet. Itt szeretnék megemlíteni, hogy Dumovits István munkáját híveivel, a települések szervezeteivel karöltve számos kitüntetéssel, oklevéllel értékeli (többek között: Kiváló társadalmi munkáért Páver Ágoston-emlékplakett, Kisebbségért díj, Aranygyűrű, Hubertus-kereszt, Marka Marulica-kitüntetés, Magyar Népköztársaság aranykeresztje, Kitüntetés a peresznyei Dumovicházban 2008-ban létesülő keresztény múzeumért). Ezt az első nemzetiségi keresztény múzeumot hagyja hátra, viszonzásul Istennek és az embereknek, hívőnek és nem hívőnek. Ez a múzeum szülőháza felajánlásából és az általa gyűjtött szakraális, tárgyi, irodalmi és történelmi emlékek gyűjteményéből áll. Kitüntetései, munkái és elismerései a népe felé is szólnak, mert velük együtt közösen tevékenykedik, éli meg hivatását. És hogy szavait idézzem: „Köszönöm a Mindenható Istennek, aki szolgálatába hívtam, népen körébe vezetett, s kegyelmével támogatta e földi életem hivatásában. Záró gondolat: Te vagy, Uram, én reményem, ne hagyj soha szegényt érnem.” **Igler Patrícia**

HELYESBÍTÉS

Augusztusi számunkba két hiba csúszott. A 7. oldalon az „Azt írta az újság...” c. írásban az utolsó két sor helyesen: Hegyaljai csoport (9 csapat) Csepregi MEDOSZ II. 8 4 3 1 12:5 11

A 11. oldalon a Ki volt dr. Östör József? c. írás utolsó sorait olvasói kérésre pontosíttuk, hiszen hasonló kérésre a Soproni Széchenyi István Városi Könyvtár honlapján is – a forrás értelmezési hibája miatt – időközben módosították a földbirtokos-ügyvéd úrról írtak utolsó sorait. Dr. Tóth Imre történész, a Soproni Múzeum igazgatója az alábbi mondatokkal fejezte be dr. Östör Józsefről a Soproni Szemle 2007. 1. száma 95–101. oldalán meg-

jelent A „politikai narkózis” rabságában. Östör József közéleti pályája című tanulmányát:

„A társasági és politikai közéletet olyannyira kedvelő Östörnek komoly megpróbáltatást jelentett a mellőzöttség. Amikor 1949 tavaszán Zsirára látogatott és a szülői házban megpihent, éjjel rátorított, bántalmazták, és házában elhagyására készítették. Az eseményeket nem tudta kiheverni. Önérzetében mélységesen megbántva néhány nap múlva Sopronban meghalt. Hamvait a fia emlékére 1923-ban épített Antal-kápolnába helyezték, de azt az 1952-ben a melléje épített határőrségi figyelő katonái feldúlták. Hamvait a zsirai temetőbe vitték át.”

SF

Falunap Peresznyén

Augusztus 8-án került megrendezésre Peresznyén a falunap, melyet egy horvát nappal és a helyi értéktár bemutatásával kötöttek egybe a szervezők. 10 órakor kezdődött a nap, amikor is az Írottó-Natúrparkért Egyesület látogatott el a településre, kik az általuk kiválasztott helyi gyöngyszemeket ismertették, és adták át értük oklevelét. 11 órakor a Magyar Falu program



keretében megvalósult beruházásokat adták át a tűzoltószertárnál. Megnyitó beszédet Orbán Gyula polgármester mondott. Jelen voltak még: Ágh Péter országgyűlési képviselő, Ágh Ernő Vas Megyei önkormányzati képviselő, Gagyi Levente megyei képviselő, Seper András a Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól, Kovács András, a Vas Megyei Szent Flórián Tűzoltó és Polgári Védelmi Szö-



vetség elnöke, Kolláris Gábor, a tűzoltószertár felújításának kivitelezője. A megnyitó után a felújított tűzoltó szertár (13.776.955 Ft támogatás a Magyar Falu program által) átadása, felavatása történt Dumovits István plébániai kormányzó közreműködésével. A felújítás során a szertár külső hőszigetelése és tetőszerkezetének cseréje került megvalósításra. A továbbiakban bemutatásra kerültek a további beruházások is a Magyar Falu program által: óvodakerítés felújítása (4.901.199 Ft), illetve orvosi eszközök beszerzése (2.997.912 Ft). Egy másik pályázat keretén belül kapott a település támogatást külterületi út rendbetételére is (9.900.000 Ft). Ezután Ágh Péter országgyűlési képviselő mondott beszédet, kihangsúlyozta, hogy Pe-

resznye az a község, ahonnan a legtöbb szavazatot kapta, és ezért rendkívül hálás. Átadott egy díszoklevelet, ezzel megköszönve a vírus-helyzetbe való hozzáállást is. Köszöntőt mondott Seper András és Kovács András is, kik a tűzoltóság

jelentőségéről számoltak be, hogy ez a felújított szertár még inkább erősíti a települések összefogását, hiszen Peresznye tűzoltói más irányban is vállal segítségnyújtást, nem csak Csepregben. Jelenleg már Szakonyból, Gyalókaról, Zsiráról, Undról és Répcevisről is kapnak riasztást. Az ünnepi beszédek után végigjárták a vendégek a falut, megnézték a beruházási helyszíneket. Képviselő úr ígéretet tett, hogy a szép környezet között megbúvó, elhagyott szociális otthon szobrák varázslásában is megpróbál segíteni, hogy ezáltal a község minden kis szeglete hangulatos, szép és élhető legyen. Eközben a halastónál játszótér, csúszda, élő csocsó, lovasvár, lovaglás és íjászat várta a gyermekeket. A látogatók megtekinthették a szombathelyi katasztrófavédelem tagjainak situációs gyakorlatait, melyek rendkívül érdekesnek bizonyultak. Délután pörkölttel vendégelték meg a látogatókat. 16 órakor pedig kultúrműsor következett; fellépett a Zidanske Zvezdice gyermekcsoport, a Zviranjak Egyesület énekkara, Gradisce Horvát Kulturális Egyesület Szentpéterfáról, illetve Gyurity István zenés műsorral. A napot egy bál zárta, ahol a Pinka Band zenélt.

A község szeretne köszönetet mondani mindazoknak, akik a falunapnak a helyszínéül szolgáló halastó szobrák varázslásához bármilyen formában hozzájárultak! Köszönet a Horvát Önkormányzatnak a 6 kamion kavicsért, a vállalkozóknak szintén kavicsért, két fiatalembernek, Szent Péternek és Varga Péternek, kik idejüket és energiájukat nem sajnálva ott voltak, és segítséget nyújtottak ebben a nem kis munkában. Köszönet a felajánlásoknak, támogatásoknak, melyek nélkül nem valósulhatott volna meg ilyen mértékben ennek a páratlan szépségű tónak a rendbetétele.

Igler Patricia

Szép, napsütéses reggelre ébredtünk Tompaládonban

13 órai kezdettel kezdett benépesülni a faluház segítőkkel. Jött a falu aprajánagyja. Munka akadt bőven, 2 db lég- és ugrólóvat ajánlott fel egy jó szándékú helyi vállalkozó, sokan segítettek a felállításában, elhelyezésében, hogy a meleg, szürös napsütés ne érje annyira a gyerekek fejét.

A másik oldalon szorgalmas falusi asszonyok kezdték a főzést, hála az előrelátásnak, szinte minden konyhakészen érkezett az üstök köré. Jó hangulatban egy órán belül belekerült minden az üstökbe. A láng őrzése a férfiak feladata, az ízek ellenőrzése az asszonyoké volt. A megerősített szín alatt pillanatok alatt megterítették a lányokat.

Kiabálták is büszkén: „Jöhetnek a vendégek erre a szeretetvacsorára!”

Pillanatok alatt eljött az a várva várt 17 óra. Polgármester asszony köszöntötte a falu lakóit, majd az első program helyszínére invitálta a gyerekeket. Kézlenyomatokkal meg is festették a LÁDONY feliratot, majd egy nagyméretű vászonképet, amelyet elte-

szünk emlékebe. Ez alatt az idő alatt a vacsora is lezajlott, mindenki ehetett, bőven jutott a falusi pörköltből mindenkinek. Polgármester asszony szót kért, vendégünk, azaz országgyűlési képviselőnk is megtisztelt bennünk látogatásával. Ágh Péter köszöntötte a falu lakóit,



megköszönte a helytállást a vírus időszakában, majd nagy szeretettel átnyújtotta az Emléklapot a polgármester asszonynak.

Jó munkát kívánva a továbbiakban is. Hogy tartsuk a jó hangulatot, a továbbiakban a Nicki Fergeleg Táncsoport biztosította. Bizva bízom benne, hogy az összefogás meghozza méltó eredményét!

Minden gyermeknek kívánok egy jó, virusmentes tanévkezdést! A szülőknek meg sok kitartást!

mm

STIHL KERESKEDÉS SZERVIZ - GÉPKÖLCSÖNZÉS

GARANCIÁLIS-GARANCIÁN TÚLI JAVÍTÁS!
ALKATRÉSZ FORGALMAZÁS.
MINDEN TÍPUSÚ GÉP JAVÍTÁS!
HOBBI GÉPEK ÉRTÉKESÍTÉSE.
KERTI SZERSZÁM ÉLEZÉS!



NYITVA TARTÁS:
Hétfő, Kedd, Csütörtök, Péntek:
8.00 - 12.00 13.00 - 17.00
Szerda: 8.00 - 12.00

STIHL Szerviz: Kincse Attila
Tel.: 06 30 414 3752
9474 Gyalóka, Fő u. 43.
www.kincsegepkolcsonso.hu

Csepregi Augusztus

RENDEZVÉNYEK VASÁRNAPTÓL-VASÁRNAPIG

A folyton változó járványügyi szabályozás nem hozta könnyű helyzetbe a nyári rendezvények szervezőit. Ennek köszönhető, hogy a csepregi programkínálat végső formába öntése is sokáig váratott magára, míg végül a városvezetés elhatározta, hogy a járványügyi óvintézkedések betartása mellett egy vasárnaptól-vasárnapig tartó rendezvényhét keretében megtartja ünnepségeit.

A rendezvényhét első vasárnapján, azaz augusztus 16-án a katolikus egyház hagyományainak megfelelően búcsút tartott a város. A rossz

Köre, a Répce Party Country együttes, illetve a Mosoly Tánccsoport is.

A programsorozat második állomását az augusztus 20-ával egybekötött városi jubileumi ünnepség jelentette mely szintén szentmisével kezdődött, majd a csepregi lőtér várta a feketelepóporos lövészet iránt érdeklődőket, amellyel párhuzamosan az ünnepségnek otthont adó Ottó Kempingben is elkezdődtek a programok. A kemencénél kenyérsütő versenyt rendeztek, ahol a résztvevők a közös élményből inspirálódva Kovász Klubot is alapítottak. A délutáni díjátadó



időjárás miatt az istentisztelet végül a Szent Miklós-templomban került megtartásra, majd a Malomkertben folytatódott a program, ahol megtekinthetőek voltak a hagyományos búcsúi látványosságok, valamint egy egész napos vásár is, ahol a korábbi évektől eltérően több kézműves árus is képviseltette magát. A reggeli rossz idő sajnos kitartott kora délutánig, azonban a műsorok már napsütésben kezdődhettek meg, és szép lassan megtelt a rendezvénytér. A polgármesteri kösöntőt követően fellépett a Répce Citerabarátok

és kenyérszentelésig számos koncert és egyéb kulturális program várta a lakosságot, lehetőség volt többek között kézműves foglalkozásokon részt venni, ismerkedni a cserkészettel. Fellépett a sárvári Herpenyő együttes, a Csepregi Férfi Dalkör, a Farkas Sándor Egyetel citera és népdal műsorral, fellépett továbbá a Pomázi Tűzoltó Zenekar, a Csepreg Város Fúvózenekara, valamint a Mazsorett csoport is.

Az ünnepi díjátadót Horváth Zoltán, Csepreg város polgármesterének ünnepi beszéde előzte



meg, a polgármester úr megemlékezett Szent István király tanításairól, amelyeket a jelenkor kihívásainak tükrében is vizsgálta. Az államalapítás mellett a beszédben természetesen szó volt a város 25. jubileumáról is, ezzel kapcsolatban Horváth Zoltán bemutatta a Göncz Árpád államfő által aláírt eredeti oklevelét, amellyel Csepreg vissza-



kapta városi rangját, valamint azt a bronz szobrot is, amelyet Vas megye városai ajándékoztak Csepregnek köszöntésül. Ezt követően került sor a Vas Megyei Közgyűlés Elismerő Oklevelének átadására, melyet Marlon Ferencről a Vas Megyei Közgyűlés alelnökétől vehetett át Csepreg Város Fúvózenekara 90. jubileuma alkalmából, a Csepregi Vegyeskar Egyesület 30. jubileuma alkalmából és a Csepregi Mazsorett Csoport, akik tavaly ünnepelték a 25. jubileumukat.

A megyei kitüntéseket a városi, polgármesteri elismerések követték. Csepreg Város Önkormányzat Képviselő Testülete Csepreg Város Szolgálatáért Díjban részesítette Györke Brigittát egészségügyi tagozatban, Pukler Zoltánt kulturális tagozatban, Kancsó Zoltánt oktatási tagozatban és Hor-

ELLENŐRÍZTETTE MÁR GÁZKÉSZÜLÉKEIT A TÉL ELŐTT?

Gázkészülékek szervizelése, épületek gázvezeték szerelése, átalakítása!

Csemesz Gábor
gázvezeték és készülék szerelő mester
gázműszaki- biztonságtechnikai felülvizsgáló

+36 94 358 868, +36 30 245 1221

PMG POPOVITS MÁRVÁNY GRÁNIT

SÍREMLÉKEK készítését vállalom pontos szállítási határidővel.
Továbbá párkányok, mosdópultok, lépcsőburkolatok, konyhapultok gyártását.

06 30/9-465-968

Popovits Ferenc
kőfaragó mester
9737 Bük, Petőfi u. 2/a

ÖkoPlant®
A FÁKÉRT ÉLÜNK!

Sopronharpácsi faiskola fiatalos, lendületes
FAISKOLAI DOLGOZÓT KERES
versenyképes bérezéssel!
ELŐNY:
Mg-i gépkezelői ismeret, kertészeti ismeret vagy C jogosítvány.

Érdeklődni lehet:
06 99/709-022
06 30/927-4000
ÖKOPLANT Kft.
Sopronharpács
www.okoplant.hu
okoplant@okoplant.hu

váth Zsoltot védelmi és rendezési tagozatban. Polgármesteri elismerő oklevélben részesült a COVID-19 járvány során tanúsított segítőkész magatartásáért és önkéntes munkájáért Batkiné Tóth Edit, ifj. Haizler Ákos, Maximovics Veronika, Szabó Vivien, Labanczné Ecker Bernadett, Domnánicsné Kálmán Noémi, Tájmelné Tóth Mária, Pék Ildikó, Szabó Nikolett, Pereznyákné Pirger Szilvia, Csontos Krisztina, Szabó András, Klug Fanni, Tóth Ágnes, Krukicsné Gulyás Andrea, a Csepregi Önkéntes Tűzoltó Egyesület, a Csepreg Közbiztonságáért Polgárőr és Bajtársi Egyesület, valamint polgármesteri elismerő oklevélben részesült Taródi Tamás is a Trianon Emlékhely létrehozásáért.

Átadásra kerültek még a XXXVII. Csepregi Borverseny helyezései is, a számos oklevél és kupa közül a Tóth Marcell és a Néber-Tóth pince által elnyert „Város Bora” oklevelet, valamint a Horváth Gábor által elnyert „Év Borásza” kitüntést emelném ki.

A díjátadó után több fellépő szórakoztatta még zenés aláfestéssel a kikapcsolódni vágyókat.

Az augusztus 20-át a „Csep(e)reg az eső” fesztivál és a hét zárónapja követte ismét a Malomkertben. Előbbi két napos jócskán éjszakába nyúló koncerteket foglalt magába, amelyekkel kifejeztem a fiatalokat kívánták megszólítani. A szombati estén a rossz időjárás sajnos a látogatószámokban is megmutatta magát, azonban a fedett sátorban a rendezvényt végig megtartották.

A második, augusztus 23-ai vasárnapon és egyben a hét zárónapján ismét a búcsúvásáron és látványosságokon volt a hangsúly. A délután gyerekbábszínházzal indult a programsor, amelyet több neves fellépő – mint az UFO Együttes, GrooveHouse, Desperado – is színpadra állító esti koncertek zártak.

Dr Tarsoly Ádám

EuropeSpa Med színvonal és kiemelt biztonság Bükfürdőn

Az Alpokalja és a Kisalföld találkozásánál fekvő, az ország egyik legjobb gyógyvizével büszkélkedő Bükfürdő Thermal & Spa a COVID-19 járványra való tekintettel továbbra is fokozott biztonsági intézkedésekkel várja látogatóit. A 14 hektáros zöld parkjában Bükfürdő egyidejűleg 14.913 fő befogadására képes – azaz egyszerre akár elérne itt Buda-keszi vagy épp Tapolca lakossága is –, ennyi ember számára nyújt egyidejűleg biztonságos fürdözést és pihenést. A működés zavartalan, mind a 34 beltéri és kültéri, illetve síma és gyógyvizet medence fennakadás nélkül üzemel.

58 éves történelme során először 2020 tavaszán, a COVID-19 miatt le kellett állítani Bükfürdőt, összesen négy nap alatt csökkent nullára a látogatottság. Azonban a megfelelő óvintézkedések mellett az újranyitás óta minden visszaállt a régi kerékvágásba.

A koronavírus-járvány miatt a medencéknél külön be- és kilépési pontokat jelölték ki, elkerülve ezzel, hogy a vendégek egymással szemben közelkedjenek. Továbbá külön pihenőszektorokat hoztak létre a senior korosztály, a családostok és a gyermek nélkül érkező felnőttek részére. Ezeket a szektorokat egy térképen jelölték, a területeket ki táblázták, illetve a Fürdő munkatársai is tájékoztatják a vendégeket ezekről a zónákról – fokozottan figyelnek a szabályok betartására. Minden bejáratnál, illetve a vizesblokkokban is kihelyeztek kézfertőtlenítőt, valamint a helyes kézmosásról szóló tájékoztatókat. Szintén tájékoztató táblákon hívják fel a vendégek figyelmét a távolságtartás fontosságára, valamint a medencébe való be- és kilépés előtti/utáni lábmosó- és zuhanyzóhasználatra.

pés előtti/utáni lábmosó- és zuhanyzóhasználatra.

A magas színvonalú szolgáltatást pedig az is igazolja, hogy a Bükfürdő Thermal & Spa most újra megkapta az Európai Fürdőszövetség (ESPA) EuropeSpa Med minősítését, az ehhez szükséges sokrétű vizsgálatsorozatot az ESPA a COVID-19 miatti leállás előtti napokban végezte el. Ennek a nemzetközi EuropeSpa színvonalnak egyébként



2017 óta felel meg Bükfürdő. A teszt során egy független bizottság szakemberei minden területen nagy figyelemmel és precizitással járnak el, a gyógy-, wellness- és étkezési szolgáltatások mellett a műszaki állapotot is felméri. A Fürdő ismét sikeresen teljesített, a kritériumoknak eleget téve továbbra is magáénak tudhatja a nemzetközi elismerést biztosító EuropeSpa Med minősítést.

A sokoldalú fürdőkomplexumban maximális kapacitás esetén is átlagosan legalább 8 négyzetméternyi terület jutna egy főre, hiszen a Fürdő 14 hektáros zöldfelületein 25 darab foci pályával, ez közel 6 millió darab A4-es papírt jelentene. 34 szabadtéri, félfedett s fedett medence több mint 7000 négyzetméter vízfelülete várja a fürdőzőket.

yde

HÖRMANN garázskapuk

-akár **-20%** kedvezménnyel!

AKCIÓS MÉRETEK:

-2 féle választható felülettel
- 9 féle választható színnel

Az akció érvényes: 2020 szeptember 30.-ig

Kertkapu motorizációk

-akár **-15%** kedvezménnyel!

Az akció érvényes: 2020 szeptember 30.-ig

Napellenzők

Széles minta-és színválasztékkal

- Rendelhető akár motorizálva
valamint szél, fény, és esőérzékelővel is!

Xkft. 9700 Szombathely Hunyadi út 11.
Tel.: 94/501-289, 20/9222-830
info@xkft.hu www.xkft.hu



VAS-MŰSZAKI ÜZLET

Csepreg, Széchenyi tér 14.
Tel.: 06 94/365 014

PÓCZA KERESKEDŐHÁZ

Bük, Széchenyi u. 2.
Tel.: 06 94/358 802



STIHL AKCIÓ!

Motorfűrészek,
szegélynyírók, sövényvágók,
lombfúvó-szívók széles választékban!

Motorfűrészek már 63900,-Ft-tól
Szegélynyírók már 54900,-Ft-tól
megvásárolhatóak!

KANDALLÓK KÁLYHÁK,
füstcsövek, gyújtós.

MUNKAVÉDELEM

Munkavédelmi cipők,
bakancsok, munkaruhák
védőeszközök széles
választékban!

Festékek fémre-fára-falra kül és beltérre, akár azonnali **GÉPI SZINEZÉSSEL** is!

További információ: www.poczaker.hu



• Csepreg

Aranymisés áldás és szoborszentelés a történelmi zarándokhelyen

Ebben az évben a koronavírus-vírus miatt nem a megszokott időben, hanem később, augusztus 9-én tartották zarándoklatukat a horvátzsidányi egyházközség, a fegyveres és rendvédelmi szervek, tűzoltók, katonák, hagyományörző egyesületek, valamint a lovagrendek.

Háromnyelvű szentmisét celebrált Anton Kolic, Kálínger Roland szolnoki tábori lelkész és Dumovits István aranymisés atya. Dumovits István szentbeszédében a jó pásztor példáját hangsúlyozta. Kálínger Roland lelkész méltatta a plébános úr 50 évnyi áldozatos életútját.

Két szobrot szenteltek fel, az egyik a Szent Antal-szobor, amelyet egy ismeretlen jótevő adományozott. A másik a Szentháromság-szobor, amelyet Dumovits atya állíttatott az 50 éves évfordulójára. A szentmisét a Peruska Mária és a Kőszegfalvi Énekkar tette még fel-emelőbbé. A mise keretén belül az egyenruhás és fegyveres szervezetek, lovagrendek, valamint civil szervezetek is koszorút helyeztek el védőszentjük szobránál.



Így a Csepregi Borbarát Hölgyek és a Csepregi Hegyközség borosgazdái is megkoszorúzták a csepregi hegy védőszentjé Szent Orbán szobrát. A Borhölgyekkel együtt koszorúzott Kamper Natália Borkirálynő is.

Majd a celebráló plébános urak megszentelték a csepregi bort, és megáldották a Csepregi Borhölgyeket, valamint a Csepregi hegyközség borosgazdáit. Majd Dumovits atyát köszöntötték a különböző szervezetek az 50. jubileuma alkalmából. A csepregi Borhölgyek és borosgazdák nevében Horváth József, az Európai Borlovagrend Bortanácsosa köszöntött. Ajándékként néhány palackot adott át a csepregi hegy terméséből.

A köszöntők után aranymisés áldás következett. A Himnuszok elhangzásával és a zászlók kivonulásával ért véget a szertartás. Akik eljöttek, feltöltődtek hitben és szeretetben, és aranymisés emlékszenképpel térhettek haza. „Mutasd meg utadat, Uram, hogy igazságod szerint járjak. Irányítsd szívemet, hogy félje nevedet.” Zsoltár 86,1

Horváthné Pados Teréz

Erzsébet tábor Nemesládonyban

Julius 20–24-ig került először megrendezésre Nemesládonyban az Erzsébet a Kárpát-medencei Gyermekéért Alapítvány által finanszírozott, Nemesládony Község Önkormányzata által támogatott Napközi Erzsébet-tábor program.



A közel 20 fős gyermekcsapat tartalmas és élményekkel teli napokat tölthetett el együtt.

Az első napon a tábor megnyitását követően a gyermekek és kísérőik virológiai előadást tekintettek meg, amely kötelező és hasznos programja volt a tábornak. Ezt követően Herczeg Kitti védőnő emlékeztette a gyerekeket a már jól ismert megfelelő higiéniai szabályokra. A környezetvédelem is nagy hangsúlyt kapott a tábor hétfőjében. Csapatokra osztva környezettudatossági feladatokat oldottak meg a gyerekek. Készültek a jobbnál jobb plakátok a környezetvédelemről, és a szülői segítségnek hála, nem kellett műanyag táányékokat, evőeszközöket sem használni a hét során. A délutáni folyamán önismerteti és csapatépítő feladatok segítettek a táborozókat az ismerkedésben. Hamar egymásra talált a lelkes kis társaság, a délutánt már összeszokott csapatként folytatták a sportversenyeken. Ügyességi játékok, focimeccs, kidobó és az elmaradhatatlan kötélhúzás színesítette a napot.



A második nap a hagyományörzés jegyében telt. Kirándulásunk helyszíne a Marton-Szállás volt, ahol lovasíjász-bemutatót láthattak a gyerekek, a bátrabbak kipróbálhatták a lovaglást és az íjászatot, megismerhették a IX-X. századi könnyűlovas-harcmodort és -fegyvereket. Délután rendőrségi bemutatót láthattunk, a nyári óvintézkedésekre hívták fel a gyerekek figyelmét. Hamarosan hangos sziréna jelezte a Répcelaki Önkormányzati Tűzoltóság megérkezését. A tűzoltók bebizonyították, hogy igazi szakemberek, hiszen egy kis tűzoltásra is sor került. A tűzoltóság nagyszerű bemutatóját kézműves foglalkozás kö-

vette, ahol megismerkedtek a táborozók a baticolással. Szobbnél szebb póliók készültek a textiltelési eljárással.

Szerdán ismét a környezettudatosság volt a főszerep. A közeli vadászházba biciklivel vezetett utunk, a Május 1. Vadászárság tagja, Östör Vilmos tartott előadását pedig a gyermekek ámulva hallgatták. Az ebédet gyalogtúrával mozgattuk le, amit a játékos kincskeresés tett izgalmasabbá.

A negyedik nap esővel indult, de az időjárás nem szegte kedvét a kis csapatnak. A Szombathelyi Szily János Látogatóközpont Egyházmegyei Könyvtárába látogattunk el, ahol több száz éves kódexeket, ősnymtatványokat, ritka könyveket és kéziratosokat láthattunk. Játékos feladatok által ismerhettük



meg a könyvtárhasználati szabályokat. A Székesegyház templomtornyába is felmehettünk, ahol pazar kilátás nyílt a városra. Megismertük a tárlatvezetés során a Székesegyház történetét. Különösen érdekes volt az építési, felújítási dokumentációk, képek látványa. Az időjárás kegyes volt hozzánk, hamarosan kisütött a nap, így a Fő téren a fagyizás sem maradhatott el, majd vonattal indult útnak az éhes társaság a büki Vadász tanya Étterembe. Az izletes ebéd után döttóval utaztunk a városba. Az egy órás út felejthetetlen élmény volt kicsiknek és nagyoknak.

A tábor utolsó napjának reggelén felkerestük Németh Szilárd mezőgazdasági telephelyét, ahol a traktor, kombajn, gazdasági gépek bemutatása kötötte le a gyereksapat figyelmét. Délután kézműves szappanokat készítettünk, amiket levendulával és citrommal tettünk illatosra. A táborban nagy segítséget nyújtottak az önkéntes segítők, akik palacsintával lepték meg a gyerekeket az utolsó délutánra.

A hét folyamán a frissen sült kenyereket, a ropogós kifliket és a pogácsákat a Csepregi Pékség biztosította a gyerekek számára.

Ezúton mondunk köszönetet mindenkinek, aki hozzájárult a tábor sikerességéhez. Köszönet a kísérőknek, hogy vigyáztak a gyerekekre, érdekes és izgalmas programokat állítottak össze, felejthetetlené téve a tábori hetet.

Fábián-Bencsik Gabriella

Változatos programok Nemesládonyban

2020. augusztus elsején került megrendezésre a Nemesládony község helyi értékleltárát bemutató, azt népszerűsítő, közösségépítő rendezvény, mely változatos programokat kínált a falu lakói számára.



Rubóczkiné Börczy Viktória polgármester asszony köszöntötte a jelenlévőket, és mintegy 60 oklevelet adományozott az áldozatos és önzetlen közösségépítő társadalmi munkát végző személyeknek, elismerése kifejezéséül. Az elismeréseket folytatta, a diákok körében is, akik könyvtalomban részesültek tanulmányi eredményükért. Így elismerésben részesült: Gasparics Dominik 1. osztály, Kancsér Natália 2. osztály, Pietrowski Kornél 2. osztály, Nagyutasi Botond 3. osztály, Rubóczki Dorina 5. osztály, Kancsér Szabolcs 10. osztály. Gratulálunk a kiemelkedő tanulmányi eredményekért!

A délután folytatásaként Bozay Balázs, a BFH Európa Kft. vezetője előadást tartott a település helyi definiált értékleltárának bemutatásáról. A cég 17 éves múlttal rendelkezik, térségünkben több fejlesztési koncepciót dolgozott már ki. Összességében több mint 30 milliárd forint fejlesztést valósítottak meg több mint 600 projekt keretében.

Az élvezetes programok sorát a Jákfai Színjátszóköri előadásai nyitották. A 2016 őszén megalakult színjátszókörhöz 10 lelkes fiatal tartozik. Vezetőjük Szabó Tibor színművész úr, a Weöres Sándor Színház színésze. A 2017 januárjában, Budapesten megrendezésre került Pajta-

színházi Szemlén léphettek fel a Nemzeti Színházban. Még abban az évben Vasváron Arany műnősítést értek el Arany-dalok című színdarabbal. Előadásukban három művet tekinthetünk meg, a Hófehérke és a hét elgyötört törpét, a Gyógyszerárban, valamint A három pösze lányt.

A színjátszóköri előadásainak szünetében a Répcelaki Kötélugró Klub is bemutatót tartott. A csapat, Gombos Diána vezetésével, 2016 szeptemberében alakult, akkor 16 fővel – többnyire iskolásokkal és néhány vállalkozó

vezetésére. Fontos feladatnak tartják a helyi fiatalság egészségre, önfegyelmre való nevelését. Jelenleg 45 taggal rendelkeznek. Az Egyesület az elmúlt években folyamatosan fejlődött, kiemelkedő versenyeredményeket értek el. Rendszeresen 2-3 hetente vesznek részt 8-10 fővel versenyeken. A legnagyobb dicsőségük, hogy az egyik versenyzőjük felnőtt Európa-bajnokságon aranyérmert szerzett.

A zenés műsor, sem maradhatott el, Kabai Alex művész urat köszönhetjük a pódiumon, aki a 2015-ben bemutatott István, a király című rockopera előadásban Solt szerepét játszotta, az eredeti szereposztással állhatott egy színpadon, mint: Varga Miklós, Nagy Ferő, Deák Bill Gyula. A műsorban, mellyel színpadra lépett, felcsendültek Máté Péter-, Demjén Ferenc-, Neoton-dalok, musicálrészletek, illetve mai előadók slágerei.

A képviselő-testület tagjai és segítő partnereik táncos-zenés műsorral léptek színpadra, felhívva ezzel a figyelmet az összetartozás fontosságára.

A vendéglátás sem maradhatott el, a kondérokban izletes marhapörkölt és hentestokány gőzölgött, köszönet érte Bögöthy Endrének. A vacsora alatt a Dalcommandó együttes előadását hallhattuk, akik nem először léptek színpadra Nemesládonyban. Az együttes hat esztendeje alakult. Tagjai Tóth Várasrhelyi Ilona, Varga László és



Pető Ferenc. Mindhárman nyugdíjasok. Szabadidejükben foglalkoznak az énekléssel. Műsoruk főleg örökzöldekből áll. A nap fénypontjaként tombola sorsolás következett, rengeteg értékes nyereménnyel. A felajánlásokat ezúton is hálásan köszönjük mindenkinek! Az estét bál zárta, Bakos Roli húzta a talpalávalót. A jó hangulat garantált volt!

A rendezvény ideje alatt ugrálóvár várta a gyerekeket. A búcsúi hangulat is adott volt, kirakókkal, lufikkal, vattacukorral, popcornnal, jégkásával. Reméljük, hogy mindenki talált kedvére való szórakozási lehetőséget. Minden segítőnek köszönjük a közreműködést!

Pietrowskiné Végh Andrea

Csepreg története, 1900-1960

A nyár végén várható a város 20. századi történetét feldolgozó könyv megjelenése. A csepregi gyökerekkel bíró szerző levéltári iratok alapján dolgozta fel a két világháború közötti éveket, a második világháború és a hosszú ötvenes évek történetét, amelyek visszavonhatatlan változást hoztak a település életébe.

A legnagyobb törest értelemszerűen a II. világháborút követő korszak, a tulajdoni viszonyok és a társadalomszerkezet radikális átalakítása jelentette. A kíméletlen módszerek a helyi lakosság körében is ellenállást szültek, melynek nyomán harminchat helyi lakost tartóztattak le. A kötet a meghurcoltak szemszögé-

ből tekinti át a „csepregi fegyveres összeesküvés” néven ismert koncepciók per körülményeit, és tisztázza az 1956-os forradalomnak a politikai propaganda által besározott helyi eseményeit.

A könyv melléklete a település első és második világháborús veszteségi adattárát tartalmazza, amely a Hadtörténeli Levéltár adatbázisai nyomán került összeállításra. Az adattár nemcsak kiegészíti a háborús emlékműveken szereplők névsorát, hanem a korabeli veszteségi katonák alapján nyújt bővebb felvilágosítást a hősök elhalálzására vonatkozóan. A kötet előrendelhető a libri.hu weboldalon!



JOBST ÁGNES
A 20. SZÁZADI TÖRTÉNELEM
VIHARÁBAN
1900-1960

**JÓTÉKONYSÁGI ADOMÁNYVÉTELÉSI
DOKKA GYŰJTESÉSE**

Dorka vagyok, 7 éves, és sajnos nagyon beteg. Nem tudok se ülni, se járni, beszélni is számítógépen keresztül tanulok.

Négy műtétet volt már, és még sajnos egy pár vár rám. Gerinc- és csípőműtétre várok, de előtte el szeretnék jutni Barcelonába, Spanyolországba egy izomműtétre, ami elengedhetetlen a műtét sikeressége érdekében. Szüleim ezt már nem tudják önröböl finanszírozni, ezért kérek segítséget. Ha megteheted, kérlek, támogasd a gyógyulásom.

Aki pénzügyi segítséget tud nyújtani, a következő számlaszámon megkaphatja:

10403473-86768276-80781006
Daróczi Dorottya Flóra
IBAN: HU95
SWIFT: OKHB HUBB

Emellett (adótól, sőtés és energiatartalós) fémdobozok gyűjtésével is tudod segíteni kicsibb gyógyulásom.

Hálásan köszönöm,
Dorka

[GYÓGYSZERTÁR]

Készlet és ügyelet a térségben

- Sanitás**
Bük, Eötvös u. 6. Tel.: 94/558-399
- Szt. Péter**
Sajtoskál, Rákóczi u. 40.
Tel.: 94/388-168
- Üdvözítő**
Csepreg, Kossuth u. 4.
Tel.: 94/565-048

(Készlet esetén, ha a becsengetés után a gyógyszerész nem jön ki, fel kell hívni telefonon, s a bejelentkezést követően 25 perccel belül jelentkezni fog.)

Központi orvosi ügyelet

- Ügyelet hétköznap 16.00-7.00-ig
- Pénntelen 13.00-7.00-ig • Hétfégen, ünnepnapokon: 7.00-7.00-ig
- Telefon: 94/358/558 • Bük, Eötvös u. 2/a. (a mentőállomás mellett)

Impresszum

Alapító:
Horváth Erzsébet ev.
Nyilvántartási szám: 20494444

Kiadó:
Edy Marketing Bt.
9735 Csepreg, Taksony köz 17.
e-mail: info@repcevidek.hu
mobil: 20/911-3596

www.repcevidek.hu

Szerkesztőség:
9735 Csepreg, Taksony köz 17.

Szerkesztőbizottság:
Baloghné Simon Erika, Galavics Adrienn, Haller Erzsébet, Horváthné Pados Terézia, Iglér Patrícia, Kincse Andra, Kissné Szabó Ágota, Kovács Vivien, Milti Attila, Major Izabella, Nagyné Polgár Katalin, Németh Lajosné, Sági Ferenc, Sulics Boglárka, Zsolodsné H. Kati

Nyomda:
Press Center Central Europe Zrt.
Felelős vezető:
Lakatos Imre ügyvezető
ISSN: 2062-5138

Hirdetés:
Edy Marketing Bt.
20/911-3596
edy@edymarketing.hu

Tördelés:
Mittlérné Polgár Ildikó

Terjesztés:
6200 példányban postai feladás terjesztéssel

Bő, Bük, Csáfordjánosta, Chernelházaadomány, Csepreg, Egyházaskály, Gőr, Gyálóka, Hegyfalva, Horvátszidány, Ikanberény, Kiszidány, Lócs, Mesterháza, Mészlen, Nagygeresd, Nemesládony, Ólmod, Peresznye, Répceszentgyörgy, Répcevis, Sajtoskál, Simaság, Sopronhorpács, Szakony, Tömöröd, Tompaládony, Tormásliget, Und, Vasegerszeg, Völcséj, Zsira.

Hirdetések tartalmáért, valamint esetleges nyomdai hibáért felelősséget nem vállalunk!

RENDEZVÉNYEK

Szeptember 3-án, csütörtökön 18 ó. Csepregen a PMSMK-ban: Akik tollat fogtak. A Répce-vidék költőinek antológiája 2. javított, bővített kiadásának bemutatója.

Szeptember 4-én, 11-én, 18-án, 25-én és október 2-án Bükfürdő (Termál krt. 32.): Termelői Piac.

Szeptember 6-án, vasárnap 11 óra: Sopronhorpács-Mészáros SE-Újkér FC, 13.30 ó. Acsád-on: Acsád-Meszlen SE-Gyöngyösfalu SE, 17 óra: Egyházaskály SE-Ágfalva KSK megyei III. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Szeptember 13. vasárnap, 13.30 ó. Bőben, a sportpályán: Répcevíz SK Bő-Izsáka FCSE, 14 ó. Zsira TSK-Balf SE megyei III. o., 17 ó. Csepregi SE-Rum KSC megyei I. o., Répcevisi FC-Sopronhorpács-Mészáros SE megyei III. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Szeptember 18-20. Kőszegen, Sopronban, Sopronkövesden, Szombathelyen és más településeken: A Kulturális Örökség Napjai.

Szeptember 19-én, szombaton 14 órától Csepreg utcáin és a Promenádon, eső esetén a PMSMK-ban: Szüreti fesztivál.

Szeptember 19-én, szombaton 19 ó. Bükön, a Sporttelepen: Bükki TK-Vasvár SE megyei I. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Szeptember 20-án vasárnap, 13 ó. Acsád-on: Acsád-Meszlen SE-Búcsú KSK, Simaság SE-Szjégyény SE, Répcevisi FC-Újkér FC, 16 ó. Sopronhorpács-Mészáros SE-Zsira TSK és Egyházaskály SE-Harka SE megyei III. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Szeptember 25-27. Kőszeg utcáin és terein: Nemzetközi fúvószenesi találkozó és Kőszegi Szüret – csepregi és környékbeli szereplőkkel.

Szeptember 27. vasárnap, 16 óra: Csepregi SE-Sárvár SC megyei I. o., 13.30 ó. Bőben, a sportpályán: Répcevíz SK Bő-Boba SE és Zsira TSK-Répcevisi FC megyei III. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Szeptember 30-án több településünkön: Idősek napi (heti) rendezvény.

Október 2-3. Bükön az Eötvös utcában: Szent Mihály-napi forgatag rendezvényei. Közte 3-án, szombaton: A 100 éves Bükki Testedzők Köre jubileumi ünnepe.

Október 3-án, szombaton 15 ó. Bükön, a Sporttelepen: Bükki TK-Celladómök WSE megyei I. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Október 4-én, vasárnap 12 ó. Simaság SE-Mesteri FC, 15 ó. Acsád-on: Acsád-Meszlen SE-Vassurány SE, 16 ó. Répcevisi FC-Fertőszéplak-Áder Bau megyei III. o. bajnoki labdarúgó-mérkőzés.

Október 5-11. között Bükön, Csepregen és más településeken: Könyvtárak az emberért – rendezvénysorozat.

Október 6-án, kedden 18 ó. a Nádassdy utcai kopjafánál: A Farkas Sándor Egylet megemlékezése gróf Batthyány Lajos miniszterelnökről és az aradi vértanúkról.

A részletek olvashatók a plakátokon, illetve a visitbuk.hu, a bukmsk.hu a csepreg.hu, a turizmus.sopron.hu és a naturpark.hu honlapokon.
A rendező szervek az időpont- és a műsorváltoztatás jogát fenntartják.

Boldog születésnapot, Bükfürdő!

58 éves lett az Alpokalja és a Kisalföld találkozásánál fekvő, világszinten is kiemelkedő gyógyvízzel rendelkező fürdő

1962. augusztus 19-én adták át Bükfürdő első medencéjét, 58 évvel ezelőtt. Ez a medence a mai 5-ös számú, a vízfakasztó szentről, Szent Kelemenről elnevezett félfedett, gyógyvizet medence helyén állt. Azóta a Bükfürdő Thermal & Spa® egy összesen 18 hektáros, sokoldalú fürdőkomplexummá nőtte ki magát, élményfürdő, strand, szaunavilág és Medical Wellness részleggel bővült, 34 szabadtéri, félfedett s fedett medencével rendelkezik. Becslések szerint fennállása óta 49 millió vendég fordult meg itt, ez átlagosan évi 850 ezer főt jelent.



A Fürdő egyébként a szerencsés véletlennek köszönheti létét: kőolajkutató-fúrások eredményeként 1957-ben 1282 méter mélyről, 65-70 méteres vízoszlop tört a felszínre, ekkor lelték rá a közel 15.000 mg/l ásványi anyagot tartalmazó gyógyvízre, amely nemzetközi viszonylatban is kiemelkedő. Hivatalosan 1965-ben minősítette az Egészségügyi

Minisztérium gyógyvízzé a bükki hévizet, 1979-ben pedig országos jelentőségű gyógyfürdővé nyilvánították.

Az első bükfürdői kút az 1957-ben fúrt I. kút, azaz a Szent Kelemen kút, amelyet 1961-ben képeztek ki hévízkúttá. Az építéskor 1282 méter volt a talpmélysége, jelenleg pedig 1010 méter. A gyógyvíz hőmérséklete kútféjen (a felszínre érve) 57°C fok. Ásványianyag-tartalma rendkívül magas, 15.000 mg/l körüli, ezzel az ország második legmagasabb ásványianyag-tartalmú termálvize (egyébként az első a bukkszéki). Általánosságban a termálvizek 2000-4000 mg/l tartalmúak.

Az idősebb korosztály körében különösen a gyógyvíz és a fürdőgyógyászati kezelések a legnépszerűbbek, a családok körében nyáron a nagy strand a favorit. A teljes vízfelület több mint 7000 négyzetméter, a napozásra alkalmas zöldterület pedig közel 170 ezer négyzetméter. A 34 meden-



céből 9 darab gyógyvizet – 4 fedett, 3 félfedett, 2 nyitott –, a nem gyógyvizet medencékből pedig 10 fedett, 1 félfedett és 14 nyitott.

A gyógyvizet medencék közül egyértelműen a félfedett Szent Kelemen-medencét kedvelik legjobban a vendégek, a nem gyógyvizet medencék közül az Acapulco családi medencét, illetve kedvelt még a Négy évszak medence is.

Az elmúlt években a felnőtt napijegyekből értékesítettek a legtöbbet, illetve az őszi-téli szaunaszezonban a látogatók körében az egyik legkedveltebb a Bükfürdő Thermal & Spa szaunavilága. A fürdő igen népszerű a környékbeliek körében is, Szombathely, Sopron, Kőszeg, Győr, Vasvár, Zalaegerszeg városaiából érkeznek sokan, de például Tatabányáról, Székesfehérvárról és Veszprémből is, valamint Budapest az egyik legjelentősebb küldőváros. Sok vendég érkezik még a nagyon közeli Ausztriából, illetve Németországból, de kiemelten kedvelt célpontja a cseheknek is. A csak egy-egy napot, vagy hosszú hétvégét eltöltő vendégek mellett sokan akár több hétre is érkeznek ide.

Tanfolyam indul: Szeptember 14.
Csepreg 16:30 óra Művelődési Ház
Bük 17:00 óra
Dr. Horváth Tibor u. 56.
Tel: 06 20 457 5711
www.stubanautosiskola.hu

www.repcevidek.hu

REÁL BÚTOR

...A LEGJOBB OTTHON!

www.realbutor.hu

SZOMBATHELY, Hunyadi János út 45.

Tel.: 06 20 275 2222,

Nyitva tartás:

H - P: 09.00 - 17.30, Szo.: 09.00 - 12.30

Az akció szeptember 30-ig, illetve a készlet erejéig tart! Részletekről érdeklődjön üzletünkben! A képek illusztrációk!

Bartek íróasztal

~~31.200 Ft~~ **20.800 Ft**



Casa rugós kanapé

~~140.900 Ft~~ **99.900 Ft**



Forgószékek nagy választékban!



Reál falipolc ~~19.900 Ft~~ **9.900 Ft**



Malmo II. komód

~~93.800 Ft~~ **39.900 Ft**



Paulina II rugós kanapé

~~171.900 Ft~~ **114.600 Ft**



Sonia kanapé

~~94.900 Ft~~ **54.990 Ft**



M-Reál rugós franciaágy

~~104.900 Ft~~ **69.990 Ft**



Dohányzó asztalok nagy választékban!



Bangy rugós kanapé

~~131.900 Ft~~ **87.900 Ft**



Jana 3-1-1

~~211.100 Ft~~ **140.700 Ft**



Cindy rugós kanapé

~~144.600 Ft~~ **96.400 Ft**



Konyhabútorok nagy választékban!



Építkezne? Felújítaná otthonát? Kezdje nálunk!

• Szállítás telepi készletről • Szaktanácsadás • Ütemezett szállítás saját fuvarral • falazóelemek • habarcsok • vakolatok • térkövek • csempék, járólapok • garázkapuk • kémények

Leier kéményrendszerek

TERRAN tetőcserepek

CREATON A TETŐCSERÉP

EGYEDI KEDVEZMÉNYE!

BRAMAC cserepek

VELUX tetőtéri ablakok

Homlokzati hőszigetelés

AUSTROTHERM Hőszigetelés

Austrotherm Grafit® Reflex

ÉcoTor garázkapuk

LASSELSBERGER - KNAUF Építő megoldások

Vakolatrendszerek

Foton műanyag nyílászáró

ROCKWOOL A TÖRTÉNYEN KÖZELTÁRSFELTÉTELI

HŐSZIGETELÉS PINCÉTŐL A PADLÁSIG!

Peakston® Ma kiválasztja, holnap színezheti!

Leier **FRIEDL** **RETONWERKE** térburkolatok

SZÍNEZŐVAKOLATOK, LÁBAZATI DÍSZVAKOLATOK, FESTÉKEK TÖBB EZER SZÍNBŐL!

GIPSZKARTONOK + PROFILOK

ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS 9700 Szombathely, Jávor u. 18. • www.melir.hu • info@melir.hu • Tel.: 94/511-976 • Ny.: H-P: 7³⁰-16³⁰ Szo.: 7³⁰-11³⁰

Fehérló Étterem és Vendégház



**EGÉSZ ÉVBEN SZÁLLÍTJUK
A NAPI MENÜT!
RENDELJEN MENÜT!
HÁZHOZ VISSZÜK!
1 adag 1000 Ft**

/tartalmazza a csomagolást és a házhoz szállítást/
www.feherlogasthaus.hu
Hidegtálak és Bőszégtálak rendelhetőek. Az árakról
érdeklődjön telefonon vagy szöveges üzenetben
/messenger, e-mail/.

 **Megtalálhatóak vagyunk a facebookon is!**

Fehérló Étterem Bük, Kossuth 38.
Telefon: +36 94 358 081
+36 30 855 9852, +36 30 975 7834
e-mail cím: feherlogasthaus@gmail.com
SZÉP KÁRTYÁT IS ELFOGADUNK! K&H, OTP, MKB

AUTÓBÉRLÉS CSEPREGEN!




**Béreljen akár fél napra kisteherautót!
Részletekért hívjon bizalommal!**

Utazz velem!



Nyaralj velem!

Telefonos egyeztetés szükséges!
06 70/262 40 88

Lina OPTIKA - FOTÓ

Lina Optika-Fotó





Füzet ✓ Tankönyvek ✓ Iskolatáska ✓

ÉS GYERMEKE SZEMÉT ELLENŐRÍZTETTE MÁR?

ISKOLAKEZDÉSI AKCIÓ!

Vásárolt szemüvegkerete mellé
1 pár lencsét INGYEN adunk! (0-6 DPT)
Az akció más kedvezménnyel nem vonható össze!
Az akció részleteiről érdeklődjön üzletünkben!



ORVOSI COMPUTERES LÁTÁSELLENŐRZÉS
CSEPREG, Széchenyi tér 11. Tel.: 94/365 962

Cipő

Mania

**CIPŐK, TÁSKÁK
ŐSZI VÁLASZTÉKA!**



Csepreg, Széchenyi tér 11., Tel.: 0620 232 4220
Nyitva tartás: H-P: 8.00 - 12.00 13.30 - 17.00
Szo.: 8.00 - 12.00 V: Zárva